

# Stella Splendens

TENOR

1.5. Stella splendens in monte ut solis  
4. Ipsi in gradibus unum tur ut cerunt

8

ra dium Mi ra culis ser  
oc culi. Et in de re ver

14

ra to ex au di po pu lum. 2. Con  
tun tur gra ci is re ple ti. 3. Di

21

cur runt u ni ver si gau den tes po pu li.  
vi tes et e ge ni gran des et par vu li.

Stella splendens in monte  
 ut sollis radium  
 miraculis serrato  
 exaudi populum.

Gleaming star of the mountain,  
 like a sunbeam  
 miraculously glowing,  
 hear your people.

Concurrunt universi  
 gaudentes populi  
 divites et egeni  
 grandes et parvuli  
 ipsum ingrediuntur  
 ut cernunt oculi  
 et inde revertuntur  
 gratiis repleti.

All of them come together,  
 your joyous people:  
 rich and poor,  
 high and low  
 climb the mountain  
 as soon as they see it:  
 they return from it  
 filled with grace.

Principes et magnats  
 ex stirpe regia  
 saeculi potestates  
 obtenta venia  
 peccaminum proclamant  
 tundentes pectora  
 poplite flexo clamant  
 hic: Ave Maria

Leaders and magnates  
 of royal lineage,  
 great men of the world  
 who possess grace,  
 proclaim their sins  
 and beat their breasts  
 and cry on bended knee:  
 Hail Mary.

Praeliti et barones  
 comites incliti  
 religiosi omnes  
 atque presbyteri  
 milites mercatores  
 cives marinari  
 burgenses piscatores  
 praemiantur ibi.

Prelates and barons  
 with their celebrated retinues,  
 all monks  
 and priests,  
 soldiers, merchants,  
 citizens, sailors,  
 townspeople and fishermen  
 sing praises here.